

Presentación

Eduardo Ramos-Izquierdo
Université Paris-Sorbonne
eri1009eri@yahoo.com

Citation recommandée : Ramos-Izquierdo, Eduardo. "Presentación".
Les Ateliers du SAL 9 (2016) : 6-8.

Este noveno número de *Les Ateliers du SAL* reúne los textos de dos actividades académicas que organizamos en colaboración: el Seminario Interuniversitario « Escrituras plurales: teoría y praxis de la novela corta », con la Texas A&M International University y la UNAM ; y el Seminario « Escritura plurales : literatura hipertextual e hipermedia » con los colegas de las Universidades de Leeds, Liverpool y de la UNAM.

Como es nuestra norma, el volumen conserva la misma estructura que los anteriores: los dossiers de los eventos académicos co-organizados, los artículos de « Miscelánea », la sección de « Reseñas », la sección de entrevista a escritores actuales y, por último, los textos de creación inéditos.

El dossier inicial reúne cuatro artículos sobre el tema de la novela corta. El primero estudia el término novela corta moderna o *nouvelle*, así como los principales enfoques críticos y formas de su publicación y difusión en América Latina; el siguiente examina el contexto de publicación y de lectura de dos obras fundadoras de la novela corta mexicana: *Antonia* de Altamirano y *Confesiones de un pianista* de Sierra, y sus rasgos formales y temáticos que han perdurado en obras posteriores de este género en México; el tercero reflexiona, a partir de la construcción architextual de *El donador de almas* de Nervo, sobre el valor irónico del motivo del andrógino ligado a una concepción crítica del hecho literario; y el último propone una lectura analítica de los postulados más relevantes del naturalismo francés y de los recursos técnicos del naturalismo español en la novela *La Giganta* de Patricia Laurent Kullick.

El segundo dossier presenta dos artículos. El primero examina la gran importancia de las consecuencias de la versión 2.0 de Internet en la modificación de nuestros modos de actuales de escritura y de lectura, así como de distribución y de adquisición de publicaciones; y el siguiente analiza la representación del ciberespacio y de sus efectos de simulacro y de escape de la realidad en un corpus de ficción de autores contemporáneos (Civale, Paz Soldán, Vallejo y Mejía Madrid).

En la sección « Miscelánea », dos artículos proponen lecturas críticas de *Ficciones* de Borges: el primero analiza, a partir de la noción de dualidad, tres cuestiones esenciales: la figura del personaje, la narración como una forma de juego especular y la tensión entre la literatura y el mundo; el segundo, mediante un estudio de los espacios imaginarios y alegóricos, revisa la variedad de los mecanismos de la re-significación espacial y la intrusión del mundo fantástico en el real. Los artículos siguientes

consideran la producción de dos autores de la actualidad: el primero analiza en *Imitación de Guatemala* la tensión narrativa fundamentada en el suspenso y en la sorpresa; y la denuncia de los abusos del poder ilustrada en la manipulación de la información; y el último examina la aguda mirada oblicua de María Rosa Lojo en el ámbito de su ficción de la época de la última dictadura militar argentina y de la manera en que el arte intenta romper los discursos dogmáticos.

En la sección de reseñas proponemos esta vez las siguientes notas críticas de publicaciones recientes: Hanns J. Prem, Sabine Debenbach-Salazar Sáenz, Frauke Sachse y Frank Seeliger (coords.), *Relación de la genealogía y Origen de los mexicanos. Dos documentos del Libro de Oro, edición crítica y análisis*; y Sabine Debenbach-Salazar Sáenz (cord.), *El Tratado de los errores de Francisco de Ávila en comparación con el manuscrito quechua de Huarochirí. Estudio analítico y transcripción comparativa* (Victoria Ríos); Selnich Vivas Hurtado, *Komuya Uai. Poética Ancestral Contemporánea* (Camilo Vargas); Rafael Olea Franco (ed.), *El legado de Borges*; y Pol Popovic Karic y Fidel Chávez Pérez (cords.), *Jorge Luis Borges. Perspectivas críticas. Ensayos inéditos* (Gerardo Centenera); Fernando Saucedo Lastra, *México en la obra de Roberto Bolaño. Memoria y territorio* (Raquel Molina); Juan Manuel Bonet. *Via Labirinto. Poesía (1978-2015)* (Use Lahoz).

Por otra parte, reproducimos entrevistas a Rodrigo Rey Rosa y a Horacio Castellanos Moya (Raquel Molina), en las que los autores nos hablan de su oficio de escritores y de aspectos genéricos de su ficción.

Para terminar, tenemos el placer de publicar en la sección de creación textos inéditos de dos notables autores peruanos actuales que residen desde hace algunos años en París: una selección de poemas de Jorge Nájjar y un cuento de Grecia Cáceres.

Agradezco nuevamente a los colegas que participan en los comités de redacción y científico por sus pacientes y minuciosas lecturas, relecturas, y observaciones siempre pertinentes. De igual manera le doy las gracias al joven equipo editorial por su disponibilidad, dinamismo, dedicación y entusiasmo en la realización de este nuevo número que nos permite compartir nuestra pasión plural por la literatura.

ERI